



**ASSOCIATION  
PERPIGNAN  
La Gare**  
4 rue Béranger, Perpignan



# lettre AUX adhérents

JOURNAL D'INFORMATION



Association Loi 1901

N° 60 – 1<sup>er</sup> janvier 2013

## NUMEROS UTILES

- **Mairie annexe Béranger**  
04 68 66 30 01
- **Police municipale**  
04 68 88 66 66
- **Allo Perpignan Sécurité**  
0800 22 22 66
- **Service Propreté**  
0800 22 00 00
- **Service circulation**  
04 68 66 18 16
- **Service Voirie / Travaux**  
04 68 62 37 09
- **Commissaire de quartier  
Bernard CAFFIN**  
04 68 35 03 38

## LE MOT DU PRESIDENT

Cher(e)s Ami(e)s

Voilà, les fêtes sont terminées et devant nous s'ouvre 2013. L'année sera pleine d'évolution pour notre quartier, les aménagements dus au PNRQAD, se poursuivent. Les études des projets seront nos premiers dossiers afin de voir les réalisations correspondre au attente des habitants et commençants de notre quartier La salle Bolte, en particulier, dont les aménagements ne doivent pas "échapper" à notre contrôle. En effet cette salle sera la seule du secteur à pouvoir accueillir tous les membres l'association, pour tenir nos réunions, et toutes les manifestations festives et éducatives que nous souhaitons avec le Comité d'Animation et les autres associations, mettre en place en 2013/14. Nous demanderons l'aide de l'Atelier d'Urbanisme pour suggérer un projet.

Nous sommes 210 bientôt 300 (fin 2013), grâce à vous tous, votre voix est entendue des élus et des services.

D'ici là, nous appelons Monsieur Le Maire, Monsieur Le Président de l'Agglo, qui je le sais, est attaché à notre quartier, à nous trouver une salle à proximité du quartier pour tenir notre assemblée générale; la salle Béranger étant de capacité insuffisante. La salle de l'Hôtel d'Agglomération peut-elle être mise à notre disposition ???

A bientôt donc, pour notre assemblée générale en février.

Luc BENOIST

## REUNION SUR LA SECURITE

Mercredi 5 décembre était organisée une réunion publique sur le thème de la sécurité : *Votre sécurité : notre priorité. Ensemble parlons-en !* Cette réunion regroupant tous les quartiers du secteur ouest était menée par notre Maire Jean-Marc PUJOL épaulé par les élus et le Directeur de la Police Nationale M. SCOFFONI.

Pour info, en 2013, il y aura 102 policiers municipaux dont 7 agents de patrouille rattachés à la Mairie de quartier Ouest.

Sur le secteur ouest, on a pu relever ;

- 16 580 infractions liées au stationnement
- 3 962 concernant le code de la route
- 5 264 enlèvements à la fourrière
- 393 immobilisations de véhicules
- 18 interpellations en flagrants délits
- 157 verbalisations concernant des infractions aux arrêtés municipaux



## LE GRENIER DU PERE NOËL



*Les élus de la Ville et de la CCI sont venus nombreux*

Le samedi 15 décembre, l'avenue de la Gare s'était transformée en un gigantesque marché de Noël. Les brocanteurs, antiquaires, bouquinistes avaient envahi une grande partie de l'avenue. Ils étaient 50 professionnels à avoir répondu à l'appel de l'Association des commerçants et du Groupement des antiquaires et brocanteurs du Roussillon. Dans la partie haute, des ambulants locaux et de l'Emporda étaient présents. La journée fut belle et chaude. Il est vrai que le temps doux pour la saison invitait à la flânerie. Il y avait du monde, même beaucoup de monde et cela toute la journée. Il était agréable de voir ainsi notre chère avenue. L'après-midi était dédié aux enfants : chasse au trésor, pêche aux canards, poneys, charrette du Père Noël, maquillage..... La chasse au trésor organisée par notre association et le Comité d'animation a connu un succès important, plus de 110 enfants y ont participé. A croire que cela devient un rendez-vous incontournable pour les enfants du quartier et d'ailleurs. Puis ce fût le tour des sardanes avec la cobla Mil-lenari, où les sardanistes se sont pressés sans oublier la déambulation toute la journée des Garnatxa Negra et du Vélo-cab.

*Merci à la Ville de Perpignan, au Conseil Général, au Centre del Món, aux Commerçants du quartier Gare, au Comité d'Animation de St Assisclé, et aux chocolats Cémoi pour les lots offerts destinés aux enfants.*



*La brocante a attiré de nombreux chalands*





*Le succès de la Chasse au trésor*



*La charrette du Père Noël n'a pas désempli*



*Ni la pêche aux canards*



*Les enfants ont apprécié la xicolatada*



## CONSEIL DE QUARTIER DU TERRITOIRE OUEST

Le mardi 11 décembre étaient conviés à la Mairie de quartier Ouest les diverses associations de quartier et commissaires de quartier du secteur ouest à une réunion de bilan des divers travaux effectués en 2012. Etaient présents les élus de la Ville habitant les quartiers Ouest : Mesdames VIGUE, PAGES, FABRE, BEAUFILS et M. MERIEUX. La nouvelle directrice de la mairie Ouest, Laure HENRY, a été présentée à l'assemblée.



### Travaux 2012 concernant le quartier Gare :

- Aménagement d'une bibliothèque à la Villa des Tilleuls
- Réfection des trottoirs quai Hanovre
- Plantation d'arbres, parvis de la gare
- Réfection des réseaux humides et de la voirie : impasse Marguerite et rue Claude Marty  
Budget : 562 000 €
- Requalification du boulevard du Conflent (Bus Tram)  
Budget : 140 000 €
- Mise en place du PNRQAD

Le commissaire de quartier, Bernard CAFFIN a rappelé la demande faite concernant la sécurisation au niveau du pont SNCF, avenue de Grande-Bretagne.

### Travaux prévus en 2013 :

- Aménagement de la salle Bolte
- Ecole Jean-Jacques Rousseau : les plans devraient être validés fin 2013 et les travaux programmés 2<sup>ème</sup> semestre 2014 ;
- Mise en place de containers enterrés de tri sélectif : 1 à la résidence Hanovre, 1 quai Hanovre, 2 bd du Conflent.

L'association de quartier Perpignan La Gare a demandé qu'une concertation soit menée concernant l'aménagement de la salle Bolte en partenariat avec l'Atelier d'Urbanisme.

De plus, elle a souligné qu'il était dommage que sur la réflexion et le cahier des charges « Façades et Patrimoine », les devantures des commerces ne soient pas associées à cette démarche. En effet, il n'est prévu pour l'instant aucune aide pour les commerçants souhaitant refaire leur devanture en même temps que la réfection de la façade de l'immeuble qu'ils occupent en rez-de-chaussée.

## LES ENFANTS DE LARTELIER EXPOSENT



Les enfants de LARTELIER étaient conviés à la Maison de la Région, avenue de Gaulle pour présenter leurs travaux. L'inauguration avait lieu mercredi 19 décembre. Il y avait beaucoup d'enfants, de parents et de curieux autour de Nathalie SERRE qui sait si bien développer le sens artistique de nos chers bambins.

## DEPART IMMEDIAT

La Haute Ecole d'Art (de Perpignan) a investi Le Centre del Món du 4 au 31 décembre. Le but de cette démarche était d'aller à la rencontre d'un public souvent hermétique et non initié à l'art contemporain. Les élèves ont pu ainsi montrer leurs travaux (essentiellement des installations et vidéos), raconter leur démarche et leur objectif. Tout l'espace laissé par le Carrefour Market était pris d'assaut, jusqu'aux chambres froides et vitrines frigorifiques. On aurait dit un petit air de la Biennale de Venise.



## NOS COMMERCANTS !!!



Le Salon Le Cap se situe au n°8 de l'avenue de Gaulle. C'est un salon de coiffure mixte qui propose également des soins des mains et des pieds, des poses d'ongles et de strass dentaires et est équipé d'une cabine UV. Agnès RITONDO est installée depuis 5 ans et vous accueille chaleureusement dans son salon.  
*Ouvert mardi et mercredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h30, jeudi et vendredi de 8h30 à 18h30 non stop, samedi de 8h30 à 13h*  
Tel : 04.68.34.33.40

## EN BREF !!!!



Les travaux de réfection des trottoirs sur le quai de Hanovre sont achevés. On a pu voir, au niveau de la rue Paul Massot, la mise en place d'un garde-corps de sécurité pour les piétons. Un container enterré de tri sélectif doit être également installé. A peine, les trottoirs achevés, nous avons pu de suite s'apercevoir que les déjections canines les ont envahis. Les quais sont la promenade favorite de nos amis les bêtes. Merci à la Municipalité de penser aux promeneurs en installant des distributeurs de sacs pour déjections canines et des poubelles.



Les commerçants du quartier Gare ont tenu une conférence de presse le lundi 10 décembre afin d'annoncer la journée festive prévue le samedi 15 décembre « Le Grenier du Père Noël », avenue de la Gare : brocante, ambulants, jeux pour enfants, poneys, charrette du Père Noël....

Les élus de la Chambre de Commerce et de la Ville avaient répondu présents à l'invitation et se sont félicités de cette initiative.

L'association de quartier Perpignan La Gare et le Comité d'Animation de la Gare travaillent actuellement à la création de leur site Internet aidé par un Webmaster et une infographiste. Cette initiative a été rendue possible grâce à une subvention exceptionnelle du Conseil Général et de sa Présidente Hermeline MALHERBE (qui est la Conseillère Générale de notre quartier). Il est vrai que le travail effectué par ces associations est reconnu par tous nos élus. Nous espérons vous présenter ce Site lors de notre assemblée générale qui se tiendra en février.



La Procession aux flambeaux du 8 décembre.

Samedi 8 décembre, la Communauté de paroisses regroupant St Assisclé, Saint Joseph et St Martin a organisé pour la 1<sup>ière</sup> fois une procession aux flambeaux chantée.

Le départ s'est fait à St Assisclé, a traversé le Centre del món, a rejoint l'Eglise St Joseph pour la célébration d'une Messe solennelle, puis a continué vers l'Eglise St Martin pour les Vêpres.



Les travaux de ravalement de façades, grâce à l'aide de la Ville dans le cadre du PNRQAD (10 à 15 % d'aide suivant le secteur) commencent à fleurir dans notre quartier Gare. Espérons que les échafaudages vont se succéder ici et là, mettant en avant ainsi notre richesse architecturale. Un vrai coup de soleil dans notre environnement !

Licence III, atelier de création contemporaine (3 place Belgique) expose du 11 au 26 janvier, Nicolas DAUBANES. Ouvert du mercredi au samedi de 16h à 19h. Inauguration le 11 janvier à 18h.

## TRIBUNE LIBRE

La chorale Mélody cherche « soprane ». Les répétitions ont lieu le vendredi de 14h30 à 16h30 à l'annexe Mairie Béranger, 4 rue Béranger. Pour tous renseignements, vous pouvez contacter Mme MARTELLI au 04.68.50.21.77.

Voici un « coup de gueule » d'un habitant de la rue de l'avenir.  
*Oui, Perpignan est comme **une grande poubelle** et la « requalification » du quartier de la Gare a oublié de résoudre le problème des déchets des rues avoisinantes.*



*Tout a commencé lorsque surprise pour la troisième fois de la disparition totale de tous les containers de la rue de l'Avenir, j'ai cherché une explication à ce phénomène.*

*J'ai donc téléphoné tout naturellement à la mairie pour apprendre que c'est la communauté d'Agglo qui s'occupe des containers.*

*Soit, je leur téléphone et ce au mois de juin.*

*J'apprends que les containers sont livrés sur simple appel (encore faut-il en être informé !) et qu'ils ont très probablement été retirés, car nous devons porter nos déchets avenue de la gare. **Aucune information ne m'est parvenue sur ce nouveau mode de fonctionnement.** Après vérification du service j'apprends finalement que la rue se divise en deux*



zones, une qui doit porter les déchets avenue de la gare, une autre qui a droit aux containers.

Je fais partie de cette seconde zone, on nous livre donc un énorme bac, que nous laissons dans la rue faute de place dans le couloir.

**C'est à partir de ce jour-là que la « galère » a commencé !** Comme il n'y a que deux bacs dans toute la rue (cf. photos), qu'ils sont vite pleins, les déchets sont déposés à côté, puis de fil en aiguille tous les déménagements atterrissent en fait devant notre garage. Voilà comment naissent les dépotoirs. **Et depuis c'est insoluble.** La police de l'environnement est inefficace pour régler le problème, ils sont venus hier enquêter puis sont repartis nous laissant le tas de déchets intact trois jours de plus.

Quelle solution ? Faire retirer le container qu'on nous a livré en juin pour éviter la décharge sauvage ? Au-delà de cette solution insatisfaisante comment résoudre le problème de fond ? Le fait d'attendre une demande de containers par les propriétaires qui ne résident pas sur place pour la grande majorité **est une solution bancal** qui expose les locataires à ne pas avoir assez de poubelles et **donc à déposer leurs déchets sur les trottoirs.** Une information de la mairie dans les boîtes à lettres pourrait au moins nous donner la marche à suivre ! Et surtout les nettoyages et les ramassages sont largement insuffisants. Cet été un sac de couches de bébés usagées a trainé **toute une semaine** juste à côté de notre porte d'entrée ! On imagine la nuisance ! Faudrait-il envisager une grève de l'impôt pour que la mairie s'occupe de nous ? Quel Avenir pour nos poubelles ?

## L'HISTOIRE DU QUARTIER GARE : LES ENTREPOTS DRANCOURT

Nous connaissons tous l'Hôtel Drancourt, avenue de Gaulle. Au départ la demeure d'Emile Drancourt, négociant en vins était entourée d'entrepôts et de quais d'expédition. Puis les négociants, usines et autres ont disparu du quartier laissant place à la construction. Dans les années 50, des maisons et petits collectifs ont pris place au niveau de l'impasse Drancourt et de la rue Cabrit.



En aperçoit l'Hôtel Drancourt, au fond



Dans ce sens, on aperçoit la cheminée de l'ancienne usine à gaz qui était située rue Lulli



## DECOUVREZ ET AIMONS NOTRE QUARTIER



Encore, un petit clin d'œil sur notre patrimoine en levant les yeux, ici et là dans notre quartier, rue Courteline, rue de Paris.....

## REVUE DE PRESSE DU QUARTIER GARE

**L'Indépendant, vendredi 7 décembre:** *L'art sauvera-t-il « el Món »?*

**L'Indépendant, mardi 11 décembre :** *Samedi, c'est déjà Noël dans l'avenue de la Gare.*

**L'Indépendant, lundi 17 décembre :** *« Le Grenier du Père Noël »*

## ADHESION ASSOCIATION PERPIGNAN LA GARE

Pour une cotisation de 10 € annuelle, faites adhérer vos amis, vos voisins..., à l'association Perpignan La Gare.

Plus nous serons, plus nous pourrons nous faire entendre.

Peuvent adhérer à l'Association les personnes résidant dans le quartier, y travaillant, ou possédant un bien immobilier;

*(Chèque à l'ordre de l'Association Perpignan La Gare, 4 rue Béranger, 66000 Perpignan)*

**Pensez à diffuser cette lettre autour de vous, affichez-la dans votre immeuble pour mieux informer les résidents de notre quartier.**

**CONTACT SECRETAIRE DE L'ASSOCIATION : BEATRICE SOULE-ROIG AU 04.68.35.68.35**